

<<编辑之歌>>

图书基本信息

书名：<<编辑之歌>>

13位ISBN编号：9787565600340

10位ISBN编号：7565600342

出版时间：2010-7

出版时间：首都师范大学出版社

作者：方厚枢 编

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<编辑之歌>>

前言

文化是每一个民族赖以生存的根基和灵魂，而出版事业和出版物，是民族文化的结晶，是民族精神的物质承载者，是衡量一个国家和民族文明程度的重要标志。

从事这项伟大事业的出版人，不仅是出版活动的实践者，而且是人类文化创造、积累、交流、传播的组织者和参与者，是文化产品的生产者、民族精神的护卫者和时代精神的弘扬者。

任何时代，治书修史者都肩负着神圣的历史责任、文化责任、社会责任，在我国，这种传统一直延续了几千年。

但是，目前受名利诱导和网络快餐文化的影响，出版界跟风炒作、追求市场效应一夜成名而不顾文化品位等现象时有耳闻。

在种种浮躁的背后，反映出来的是出版从业者文化品格的缺失。

唯其如此，为繁荣学术和民族文化而坚守文化天职、恪守社会责任的职业精神和文化追求，尤其值得在出版界大力弘扬。

出版人是文化薪火的传承者，具有坚守文化自信的历史责任。

众所周知，出版是人类文明薪火相传的重要依托，一个国家民族科学文化的传播和传承，有赖于它的出版事业。

中华文明之所以历经五千年而一脉不绝，就在于中国历代政治家、著作家、出版家、藏书家接续几千年文明发展进程中形成的尊崇历史、珍惜古籍、编修文献、善待图书、重视典藏的优良传统，他们将中华文化的精髓融入历代出版物之中，一代一代地传之后世，肩负起了将一个时代的科学文化及思想智慧真实地记录下来、传承下去的历史责任，使中华民族的文化根基与时俱丰、愈加巩固。

<<编辑之歌>>

内容概要

本书介绍了叶圣陶、邹韬奋、巴金、周振甫、叶至善、戴文葆等21位著名编辑家。

难能可贵的是，为本书提供怀念文章的18位作者中，多数是高龄老人，其中90岁、86岁、81岁各1人，71~78岁11人，61~68岁3人。

这些作者都有丰富的编辑工作经验，有多位同志曾分别担任过人民、人民文学、中国大百科全书、文物、中国青年、上海人民等出版社的总编辑、副总编辑，或是著名杂志的主编、副主编，以及在出版社、杂志社工作多年的老编辑。

他们之中有的是跟随著名编辑家多年的秘书，多数是和著名编辑家共事多年，或对他们的编辑工作情况十分熟悉而素有研究的人。

因此，在他们所写的怀念文章中，具有叙事真实、文字生动，并善于总结编辑工作经验的特色。

<<编辑之歌>>

作者简介

方厚枢，1927年生，安徽巢湖人。

中共党员，编审。

1945年进商务印书馆南京分馆为练习生，后任职员。

新中国成立后，曾在新华书店北京发行所、文化部出版事业管理局等出版发行单位工作。

1980年后，历任国家出版局研究室副主任、中国出版科学研究所副所长、《中国出版年鉴》主编。

多年从事中国出版史研究，曾任《中国大百科全书·新闻出版》卷出版学科及《中国出版百科全书》两书编委暨“中国出版史”分支学科主编，《中华人民共和国出版史料》副主编及多卷执行主编，高校专业教材《中国编辑出版史》中的当代部分主编之一，《中国出版通史·中华人民共和国》卷主笔

。著有《中国出版史话》(前野昭吉曾将本书中文本译为日文在日本出版)、《中国当代出版史料文丛》

。1991年10月获国务院颁发“为发展我国新闻出版事业作出突出贡献”的表彰证书，享受政府特殊津贴

。

<<编辑之歌>>

书籍目录

编辑精神的嘹亮赞歌——《编辑之歌》序“能在胸中存读众孜孜矻矻味弥甘”——记一辈子为读者奉献精品书刊的编辑家叶圣陶韬奋的编辑实践与编辑思想略论冯雪峰的编辑出版工作巴金的编辑生涯富有开拓创新精神的编辑出版家赵家璧追念作为编辑出版家的叶籁士执著的追求毕生的奉献——怀念出版家和辞书编纂家罗竹风难忘低调实干的编辑家周振甫营造中华文化丰碑的巨匠——姜椿芳对古籍整理出版事业作出卓越贡献的金灿然青春办报皓首出书——记陈翰伯的编辑生涯作家、编辑出版家严文井编辑家、学者和评论家王子野耕云播雨四十春——韦君宜畅谈编辑的素质、修养、职责和作风君宜同志，您走好！

多有建树的编辑出版家陈原知音和挚友——怀念编辑世家传人叶至善默默奉献的编辑人生——怀念远去的师友王仰晨在韬奋精神鼓舞下前进——记编辑家戴文葆卓越的编辑出版家宋原放怀念胸中荡大气的边春光燃烧了自己照亮了别人——记老编辑龙世辉后记

<<编辑之歌>>

章节摘录

插图：1953年1月，中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局（简称中央编译局）成立。

《斯大林全集》中文版的翻译出版是我国出版马，恩，列，斯三大全集的开始。

中央编译局在翻译过程中，对每篇译稿在局内反复校审修改后，按中央负责同志的建议，将译稿校样分送叶圣陶、吕叔湘等语言学专家，请他们就译文的表达方面进行修订、润色。

叶圣陶对这项任务十分重视，他于1953年5月16日收到《斯大林全集》第一卷的校样后，当晚在日记中记道：“灯下看十余面，确然有可商处。

因稍用心思，夜眠未酣。

”第二天，他约请张志公来征求他的意见。

在日记中记：“志公谓凡余所指，确皆有问題，讨论良久，余得一结论，译者只顾俄文之语法而未能体会汉语之语法，遂有此弊。

如何使译者精究语法，比较于汉语俄语之间，此为要事。

”在5月30日的日记中记：“晨至社中，读校斯氏集十余面。

九点开编辑部部务会议……十二点半散，急趋署中，食罢就睡。

起来续校斯氏集，至六点半，全册校毕，凡三百六十九面，每面七百余字，共二十余万字。

余细心看过，译文方面，校对方面，兼为留意。

然未能遽以此为定，编译局尚需复看，人民出版社尚需细校也。

今日居然了此一事，亦为一快。

”《斯大林全集》第一卷译文校阅完成后，叶圣陶又应中央编译局之请，继续对第二、三、八、九、十卷的译文进行校阅，直到1954年6月29日止。

从叶圣陶日记中可以了解，他在出版总署和人教社的公务及编辑事务十分繁忙，还要应对各方面的邀请作语法修辞的讲课和审阅书稿，他只能利用工作时间内有限的空隙和早晚业余时间来进行《斯大林全集》译文的校阅，甚至到西安公出调研时也带着译稿，抽空校阅，提出修改意见。

他在日记中写道：“余凡有改动，必说明其所以然，亦希于译者有所影响。

译者之病，多违背我国语言习惯。

又写成之后不复诵读一遍，致语句多拗强不顺。

凡此毛病，余时时为之提醒，录于小纸片。

”又说，“余谓翻译之事，首在为读者服务，尤宜顾及者，为不通外国文之读者。

<<编辑之歌>>

后记

世纪之交，中国编辑队伍完成了新老交替，一批20世纪50、60、70年代参加书刊编辑工作的老编辑陆续退出一线。

当前在第一线工作的中青年编辑成为中国编辑队伍的主力军，他们面临新的挑战与重任，在他们迫切需要增长才干，全面提高业务素质的过程中，既需要熟练掌握编辑的业务知识，也需要了解、学习、继承和发扬老一辈编辑家的优良传统与工作作风。

为了适应年轻一代编辑的这方面需要，中国出版工作者协会学术工作委员会为弘扬优良的职业传统做点实事，策划编辑一套《书林守望丛书》，本书就是其中的一种。

回顾历史，为我国出版事业做出重要贡献的编辑家英才辈出，灿若群星，他们为我国编辑出版史谱写了许多动人的篇章。

众多新作家的出现和优秀作品的诞生，总是和他们的热情关怀和无私帮助分不开的。

《编辑之歌——怀念远去的英才》一书所介绍的叶圣陶、邹韬奋、巴金、周振甫、叶至善、戴文葆等21位著名编辑家，仅是其中少数的杰出代表。

但从他们的业绩中可以看出，老一辈编辑家们所具有高尚的编辑精神是完全一致的。

在这21位编辑家之中，有多位生前曾担任过出版界的高层领导，如出版总署副署长、中央宣传部出版局局长、文化部出版局和国家出版局的局长；有的是享有盛誉的著名作家，有多位同志曾在一些著名的出版社、杂志社担任过总编辑或副总编辑，他们都对我国出版事业的发展有过重要的贡献。

本书约请比较了解这些编辑家的生平并对他们从事编辑工作的情况有深入研究的同志提供文章，着重介绍他们在书刊编辑工作中做出的突出贡献。

<<编辑之歌>>

编辑推荐

《编辑之歌:怀念远去的英才》：书林守望丛书。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>